

# ابو منصور از هری هروی

پس از استیلای مسلمین عرب بر خراسان و انتشار ورواج دیانت مقدس اسلام در این سرزمین دوره تنزل و انحطاط زبان قدیم شروع شد و مردم این دیار بحکم ضرورت در صدد فرا گرفتن زبان و ادبیات عرب و معرفت آداب و رسوم و مقررات و فرائض اسلامی برآمده در اثر نبوغ واستعداد ذاتی خویش درین راه پیشرفت شایان توجهی نمودند به دلیل که زبان و ادبیات عرب تحت تأثیر و نفوذ آنها درآمد و آداب و مراسم شرعی اسلام در اثر همت و میجهادت آنان تدوین شد و در تحت عنوانین مختلف فقه، اصول و تجوید و غیره قدم عرصه برداز و ظهر نماد.

علماء افضل و شاعران این کشور کتب و مصنفات و آثار نظمی خود را بزبان عربی نگاشتند و در انشاد و نگارش آثار مذکور آئین فصاحت و بلاغت را کاملاً رعایت کردند تا جایی که تصانیف و اشعار ایشان در حسن تعبیر و سلاست انتشار و شریشی بیان و استقامت سلیقه از هر حیث بر مولفات و منظومه‌های اعراب رجحان پذیرفت و دارای اهمیت‌های خاص شدند که بیان این موضوع در خور نگارش مقاله جدا کانه است.

## تالیف علوم انسانی

در میان هزاران داشتند هزاری و بلخی و مروزی و غزنوی و هر در ودی و خوارزمی که در راه تحصیل زبان و ادبیات عرب و فراهم آوردن نوادر لغات و تفسیر مشکلات ادبی آن زبان رنج برداشتند کیمکه بیش از همه متهم شر و ذحمت شد و با کوشش خسته‌گی ناپذیر خویش تصانیف گراینهای بعالی ادبیت عرب نقدیم کرد و مایه افتخار خراسان عموماً و هرات خصوصاً شد همانا «ابو منصور از هری هروی» میباشد که این‌ک شرح حال و تاریخ زندگانی او را تا اندازه که معلومات بسیار فاقص این‌جانب اجازه نمیدهد بخواهند کان فاضل آریافا نقدیم هیچ‌ماهیم:

ابو منصور محمد بن احمد بن طلحه بن نوح بن ازهه در سال ۲۸۲ در هرات متولد شد. چون جدا عالی او «ازهه نام داشت ابو منصور بلقب «ازهه» شهرت یافت. وی در مذهب پیر و طریقہ امام شافعی (رح) بود و بسکی از فقهای نامور شافعیہ بشمار میرفت ولی شهرت او به لغوی بودن از فقاہت بیشتر است. (۱)

علم لغت را در هرات از ابو الفضل منذری (۲) فراگرفت، آنگاه بینگدارفت و از محضر ابو عبدالله نفطويه (۳) و ابن السراج (۴) که از اساتید نحو و لغت بودند، استفاده کرد. در همان شهر ابن درید (۵) وزجاج (۶) و ابو بیکر اقبالی (۷)

(۱) وفات الاعیان طبع طهران ج ۲ ص ۷۸

(۲) ابوالفضل محمد بن جعفر (بالی جعفر) منذری از اجله دانشمندان هرات بود و علاوه بر احاطه کامل با علوم ادبی شعر و میکنی در بازی شطرنج نیز مهارت نام داشته وفات او بسال ۳۲۹ واقع شده است.

(۳) ابو عبدالله ابراهیم بن محمد بن عمره از ذی ازدی متولد در سال ۲۴۴ با ۲۵۰ هلی اختلاف الروایتین در واسطه متولد شد و در سال ۳۲۲ با ۳۲۳ در بغداد وفات یافت، وی یکی از بزرگترین علمای نحو و لغت است و کتاب «اعراب القرآن» و «امتنال القرآن» و «المقعن» در نحو از جمله تصایف او بستان میرود.

(۴) ابو بیکر محمد بن السری بن سهل معروف با ابن السراج از مشاهیر ادب و صاحب مصنفات عدیده در علوم ادبی است. در روز یکشنبه ۲۷ ذی الحجه ۳۱۶ وفات یافت.

(۵) ابو بیکر محمد بن حسن بن درید از دیصری از نسل ازهه ابو حاتم سجستانی دانشمند معروف افغانستان است. او را «آلم مقام الخبل علی احمد دانسته اند و کتاب جمهوره در عالم از تصایف او است در سال ۲۱۳ متولد شد و روز ۲۷ مارس شنبه ۱۸ شعبان ۳۲۱ در بغداد درگذشت. از هری و نفطويه نسبت پایین اشاره شده بین بودند. ازهه میگفت از جمله کسانی که در زمان ما تصنیف کرد و بجمل الفاظ و افعال عربیت متعهدم بود ابو بیکر ابن درید است. بن خود ابراهیم بن عرقه را از حمال وی سوال نمودم عنایتی بشان او هر مود و توانیش نمود و من خود او را بپرسید. بپرسید که سکران بود و بجهگاه در شرب خمر نامن نمیور زید. (نامه داش. ران ج ۱ ص ۶۸۰)

(۶) ابو احق ابراهیم بن محمد بن السری معروف بزجاج در ابتداء شغل شیشه گری داشت سپس پیشنه مذکور را نزدیک گفت و تحصیل ادب پرداخت تا یکی از بزرگان ادبی شد. بیه شهرت او بزجاج همان شغل ابتدائی وی بوده در سال ۳۱۰ وفات یافت.

(۷) ابو بیکر محمد بن ایوب قاسم بن بشار اقبالی از بزرگترین علمای نحو و لغت و مؤلف کتاب غریب الحديث است که گویند عده اوراق آن ۴۰۰۰ بوده! ابو بیکر اقبالی در قوت حافظه سرآمد معاصرین خویش بود و ولادت اوروز یکشنبه ۱۹ ارجب ۲۷۱ واقع شد و در شب عید فریبان سال ۳۲۷ با ۳۲۸ وفات یافت.

رانیز هلاقات کرد ولی راجع باینکه نزد ایشان به تحقیق یافته باشد اطلاعی بدست نیست جزا یشکه ابن خلکان در ضمن شرح احوال ابن درید مینویسد که ابو منصور از هری گفته است بر ابن درید وارد شدم و اورا مست یافتم لذا دیگر باو مراجعه نکردم (۱) تاریخ عزیمت ابو منصور ببغداد درست معلوم نیست ولی چون ابن خلکان تصریح میکند که وی در بغداد باز جاج هلاقات کرده (۲) قطعاً وصول او ببغداد قبل از سنه ۳۱۰ که تاریخ وفات زجاج است بوده و در آن تاریخ از ۲۸ سال کمتر عمر داشته است.

از هری پس از آنکه در بغداد نزد اساتید ادب فرهنگ آموخت برای فراهم آوردن نوا در لغت عرب در صدد سیر و سیاحت در اکناف عالم برآمد. اتفاقاً در سال ۳۱۲ که فرامطه ظهور نمودند واقعه هیری بیش آمد (۳) بدست کروهی از اعراب اسیر شد (۴) و زمان طویلی در اسارت آنان باقی ماند، این خلکان از قول یسکی از فضلا کوید: بخطاب این منصور نوشته دیدم که اعرابی که من بچشمک ایشان گرفتار بودم هر بادیه زیست داشتم و فصل زمستان را در خانه های مرئین (که باصطلاح امروز سیاه چادر نامیده میشود) میگذرد و نیدند و عنگام تا بستان بر اطراف چشم سارها گرد میآمدند، با چرا بیدن چهار بیان و تمعن از شیر آنها امور معيشت خوبیش را تأمين میکردند، آنان بهمچو بدوی خوبیش باشند و مطالعات سخن میگفتند و من هر کسر در محاوره آنان خطا نداشتم که فاخش شمرده شود ادیدم هاز هستان درد هناء و لفظیں عالم انسان بهار در سهان و موسم قابستان را

(۱) وفات الانیان ج ۲ ص ۷۵ چاپ طهران

(۲) وفات ج ۲ ص ۷۹

(۳) واقعه هیری را ابن خلکان کوید در سال ۳۱۱ واقع شده (وفات ج ۲ ص ۷۹) ولی حمزه اصفهانی در تاریخ ببار معتبر خوبیش مطابق آنچه در فوق مذکور شد درده آخر محرم سال ۳۱۲ داشته است و خلاصه واقعه مزبور چنین است در روز بیستم محرم سال ۳۱۲ فرقه فرامطه بزرگی ابو طاهر چنانی حاجیا نرا در موضعی از بادیه که رسکن از محل پستی بود و «رمم الہیره» نام داشت محاصره کردند و عده از آنان را کشته باقی را همراه زنان اسیر و اموالشان را ضبط نمودند. (تاریخ حمزه اصفهانی من ۳۰۱ مجلد التواریخ ص ۳۷۲)

(۴) مؤلف «المنجد» با سارت از هری بدست اعراب بادیه تصریح میکند ولی شیخ عباس قمی در هدیة الاحباب مینویسد «مدتی فرامطه اورا اسیر کرده بودند در بادیه میزبیست، (هدیة الاحباب ص ۹۸ والمنجد ص ۱۰۹ طبع نهم دیده شود)

در ستاران بسرمییر دیم (۱) من از محاوره اعراب مذکور استفاده کرده ضمناً هکا لمه با ایشان الفاظ و نوا در بسیار آموختم که اکثر آنها را در کتاب خود التهدیب درج کرده ام و مطالعه کنندگان آن کتاب الفاظ مذکور را در محل خود خواهند یافت.

مدت اسارت از هری معلوم نیست که چند سال طول کشید همینقدر این خلکان ظاهرآ باستفاده مصنفات خود از هری هینو بسد «در تضاعیف کلام دی یادشده که او دوزمستان در سمان اقامت داشته است» (۲) ولی این مطلب مبهم بنظر میرسد زیرا در رخ مذکور چنان که گذشت از قول بسکی از فضلا بنقل از خط از هری «سمان» را محل اقامت بهاری و «دهناء» را جای بود و باش زمستانی او معروف کرد و در عبارت مذکور در فوق بگذرانیدن او در زمستان را در سمان تصریح میکند و عالم عند الله که این خلکان در منقوله سابق الذکر خویش در تعیین مواضع اقامت از هری در هر فصل اشتباه کرده با درجمله اخیر از منقوله اخیر سهوآ بجا تی «دهناء» «سمان» آورده است پهنه حال از هری ظاهرآ بسی از رهانی بخراسان مراجعت کرد و بنوشتن کتاب مشهور خویش «التهذیب» مبادرت ورزید (۳).

(۱) دهناء زمین وسیعی است در عزستان که بخنی تیم در آن سکنی داشتند بعضی گویند هفت کوه است از ربیک وهم گفته شده که در بیان بعد و از دیار بنی سعد است، سمان کوهی است در زردیکی ریگستان عالج و گویند میان آنکوه و شهر بصره نه روزه راه است، ستاره نام دو وادی است در دیار بنی سعد که آنها را سوده میگویند و یکی از آن دوی «ستارا غبر» و دیگری به «ستار حائری» نامیده میشود و در آنها چشمها فوار وجود دارد که مردم آن دیار خلستا چای خود را از آب آن چشمها آیساری میسکنند.

(۲) وفیات ج ۲ ص ۷۹.

(۳) ایشکه ابو منصور کتاب التهدیب را در خراسان تصنیف نمود حدس نگار نمود است و در مظاوم آنده مطالعی که مؤید این حدس تواد شد ملاحظه خواهید فرمود.

هدين اوقات ابو نصر محمد بن اسد الشار (۱) که حکمران غرجستان و امیری فاضل و دا نشمند بود صحبت او را مغتنم داشته نسخه التهذب او را شخصاً ازابقداتا آنها نوشت و در نزد وی خواند (۲).

دانشمند دیگر بکه در همین اوقات باب روابط ادبی را با ای منصور مفتوح نموده و در تواریخ بنام مصاحب او یاد شده ابو عبید احمد بن محمد بن ای عبید یا احمد بن محمد بن عبدالرحمن عبیدی هراتی است که ابن خلکان در باره وی گویند: از مردم قربه فاشان باباشان هرات بود و کتاب غربیین را در تفسیر کلمات مشکلات قران کرده و حدیث شریف تصنیف نموده و در رجب سال ۴۰۴ وفات یافته است (۳)

(۱) - ابو نصر محمد بن اسد، نخستین شار غرجستان (۱) است که نام او در تواریخ اسلامی دیده میشود تاریخ ابتدای حکمرانی او معلوم بست و قبیله ابوعلی سیمجروری بر علیه امیر نوح بنی نمود ابو نصر کوئه که شاهزاده راضی بازد که او را رئیس خوش مقرر داردند و چون ایشان انتکار نمودند ابو نصر سلطنت آنها هجوم برداشت و ایشان را در حصص دور دست مملکت برآورد چون ابوعلی از میکنکن شکست خورده مجبور به از آخر اسان گردید شاههای مزبور به پایتخت خود عودت نمودند (۲) ابو نصر الشار شخص داشتند و در عربیت دارای تبعزیزیاد و بفاخته معروف بوده ویری داشتند، شاه محمد موسوم بود . ابو نصر در سال ۳۸۹ خطبه را در غرجستان بنام سلطان خود خواند و هنگامیکه پیروز شاه محمد بن رشد رسید مقام غرجستانی را با او و اگرپیاشت که خود را مطلع نمایم از این سر کوبی او اشکری بصوب غرجستان اعتراف نمود . شاه محمد ابتدا مقاومت کرد ولی بالآخر در سال ۴۰۳ دستگیر و «مستنگ» که در بلوجستان واقع است فرستاده شد و چندی بعد در آنجا وفات یافت ابو نصر الشار را به غرنه آوردند و سلطان با او محترمانه سلوک کرد و فرمت املاک شخصی او را که در فتح غرجستان ضبط شده بود بد و برداخت ، خواجه احمد بن الحسن میمندی بیزبا و احترام میکرد ، ابو نصر در سال ۴۰۶ وفات یافت (رجوع شود به ترجمه حیات او وفات سلطان محمود غزنی نوی تالیف دکتر ناظم منظمه کابل ص ۶۵-۶۷).

(۲) ایضاً کتاب مذکور ص ۶۷ نقل از ابن اثیرج ص ۱۰۴ .  
غرجستان یا غرجستان ولایتی است بروزست که از طرف غرب به رات و از مشرق بفور و از جنوب بخرنه و از شمال بمر و از مرد مهد و دیگر ده غرج معنی کوه و غرجستان کو هستان است (سخن و سخون ران ج اص ۳۲۷ نقل از ممیم البلدان یاقوت ج ۶ ص ۲۷۷ چاپ مصر)

(۳) وفات ج ۱ ص ۲۹

مشهور ترین مصنفات از هری کتاب التهذیب فی اللغو یا المذهب فی اللغو یا تهذیب اللغو است که آنرا در ده جلد یا بیشتر نوشته و لغاتی را که در او قات اسارت خوبش از اعراب بادیه آموخته بود در آن کتاب درج کرده است از هری کتاب التهذیب را بسیک و اسلوب کتاب العین خلیل بن احمد تصنیف نموده یعنی نخست لغاتی را که اول آنها حروف حلقی ( ح، خ، غ ) است آورده سپس بحروف لهانی ( ق، ک ) پرداخته آنگاه حروفی را که مجرّج آنها زبان، دندانها و لبها است ذکر کرده بالآخره حروف علت ( ا و ئ ) را بیان نموده است ( ۱ ) کتاب التهذیب از همان عصر مولف مورد توجه و اقبال داشتمندان واقع شد و چنان‌که گذشت ابو نصر محمد بن اسد غرجشار کتاب مذکور را از اول تا آخر نوشت و نزد از هری خواند؛ چهل و دو سال با آن دکی بیشتر بعداز وفات از هری پیشوای داشتمندان جهان شیخ الرئیس ابو علی ابن سینای بلخی در اصفهان در صد دفرا گرفتن علم لغت برآمد ( ۲ ) و کتاب التهذیب از هربرای خراسان خواست و بمطالعه آن مشغول شد ( ۳ )

( ۱ ) المنجد ص ۱۰۹۴ چاپ نهم

( ۲ ) آنچه شیخ الرئیس را بفرار گرفتن علم لغت و اداره امور اعتراضی بود که ابو منصور جباری در مجلس علامه الدوّله کاکویه امیر اصفهان ( ۴۳۳ - ۳۹۸ ) بر شیخ نمود و ملخص آن واقعه چنین است؛ در مجلس علامه الدوّله کاکویه امیر اصفهان شیخ نظری اظهار کرد ابو علی جباری کفت تو مردمی حکیم و معلم لغت معرفت نداری بنا بر این اظهار نظر نمودن تو بی مورد است، شیخ بهم ابرآمد و تحصیل لغت مایا شد نسخه کتاب التهذیب را از خرا سان خواست و بمطالعه آن مشغول شد دیگر کتاب لغت را نیز مطالعه کرد و سه سال درین راه رنج برد تا درافت به درجه هنری رسید و سه رساله با اسلوب ابن عبید و ابو اسحق صابی و صاحب بن هباد پرداخت و قضايد مشتمل بر الفاظ غریب و نظم آورد که ابو منصور توانست آن رسائل را تشخیص بد و لغات غربیه قضايد مذکور را تفسیر کند لاجرم از شیخ هنر خواهی کرد و شیخ کتاب لسان العرب را در فن لغت تصنیف نمود ( رجوع شود بنامه انشوران ج اس ۶۵ و مقدمه ترجمه اشارات شیخ بقلم حسن مشکان طی )

( ۳ ) خواستن شیخ نسخه کتاب التهذیب را از خراسان حدس مارا که سابقاً در باره تالیف این کتاب در خراسان اظهار کرده بودیم تائید میکند.

بکی دیگر از تصانیف مشهور از هری کتابیست در غرایب الف ظفها که در یک جلد نوشته و آن کتاب در تفسیر لغات مشکله فقهیه مورد اعتماد فقها بوده و این خلسان در وفیات الاعیان از آن یاد می‌کند (۱).

تصانیف دیگری او شرحه اسماء الله الحسنه است و ابن کتاب را مولف هدیة الاحباب با و نسبت میدهد (۲) کتابی هم در تفسیر قرآن عظیم نوشته است (۳) این خلسان محل وفات از هری راهرات و تاریخ آنرا در او آخر سنه ۳۷۰ ذکر می‌کند بعد می‌گوید: سال ۳۷۱ هم گفته شده (۴) ولی بنظر میرسد که همان تاریخ ۳۷۰ صدیحی ترباشد زیرا مولف هدیة الاحباب نیز وفات از هری را صریحاً در سنه مذکور دانسته چنین می‌گوید (در سنه ۳۷۰ شمع وفات کرد (۵) و از کلمه شع که بـ بـ جمله ۳۷۰ می‌شود و بعد از تاریخ مذکور آورده بید است که تاریخ ۳۷۰ نزد او بصحت بیوسته است بعلاوه لویس معرفت بـ عـن هـم کـه اـز اـدـبـای بـزرـگـ بـیرـوتـ اـذـ عـصـرـ حـاضـرـ اـسـتـ وـ قـطـعـاـ بـمـاـ خـذـنـوـمـدارـکـ مـعـتـبرـهـ بـرـیـشـ اـزـمـاـ دـسـقـرـسـ دـارـدـ وـ فـاتـ اـبـوـ مـنـصـورـ رـاـ درـ سـالـ ۹۰۰ مـسـيـحـيـ مـيـتوـبـ (۶) وـ سـالـ ۹۰۰ مـسـيـحـيـ مـطـابـقـ باـ سـالـ ۳۷۰ هـجـرـیـ استـ نـهـ ۳۷۱ـ.

متأسفاًه اطلاعات نگارنده درخصوص شرح حال و تاریخ زندگانی و شماره تصانیف ابو منصور از هری <sup>پسرش ایشان</sup> هیجده و ناقص است و بهین جا خاتمه می‌یابد نامید که فضلاً و متبوعین کشور اطلاعات جامعی دمیازه شرح احوال و شماره و کیفیت اصناف این مرد بزرگ که مایه افتخار افغانستان است بر شته نگارش در آورده باخوانده گان آریانا اهدا فرمایند.

### علی اصغر بشیر هروی

(۱) وفیات ج ۲ ص ۷۹.

(۲) هدیة الاحباب ص ۹۸.

(۳) وفیات ج ۲ ص ۷۹.

(۴) ایضاً وفیات ج ۲ ص ۷۹.

(۵) هدیه الاحباب ص ۹۸.

(۶) المنجد ص ۱۰۹۴ چاپ نهم.